

ISTITUTO NAZIONALE DI STUDI VERDIANI
(I.N.S.V.)

BILANCIO D'ESERCIZIO 1998

RELAZIONE DEL PRESIDENTE

ISTITUTO NAZIONALE DI STUDI VERDIANI

BILANCIO CONSUNTIVO PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 1998

RELAZIONE ILLUSTRATIVA

Nel sottoporre all'esame dei Signori Consiglieri il presente rendiconto generale, ripartito nei tre conti: Patrimoniale, Economico e Finanziario di competenza, con gli allegati relativi alla Situazione amministrativa, di cassa e dei residui, si espongono in forma riepilogativa le risultanze finali della gestione :

RENDICONTO FINANZIARIOEntrate

Titolo I	- Entrate da trasferimenti correnti	301.000.000			
Titolo II	- Altre entrate	360.400.178			
Titolo III	- Entrate in conto capitale	-			
Titolo IV	- Entrate per accensione di prestiti	-			
Titolo V	- Partite di giro	84.006.146	=	L.	745.406.324

Uscite

Titolo I	- Spese correnti	539.865.211			
Titolo II	- Spese in conto capitale	109.817.402			
Titolo III	- Spese per rimborso di prestiti	-			
Titolo IV	- Partite di giro	84.006.146	=	L.	733.688.759

Avanzo di competenza			=	L.	11.717.565
----------------------	--	--	---	----	------------

SITUAZIONE AMMINISTRATIVA

Avanzo di cassa al 31 dicembre 1998	L.	127.112.312
Residui attivi al 31 dicembre 1998	L.	158.017.830
Totale attivo	L.	285.130.142
Residui passivi al 31 dicembre 1998	L.	111.875.520
Avanzo di amministrazione al 31 dicembre 1998	L.	173.254.622

Per la parte amministrativo-contabile si fa presente che nel corso della gestione in esame sono state riscosse dal Tesoriere-Cassiere dell'Istituto (Cassa di Risparmio di Parma e Piacenza sede di Parma) L. 896.074.627 con n. 184 reversali e sono state pagate L. 768.962.315 con n. 320 mandati di pagamento, documenti di volta in volta emessi dall'ufficio economato durante la gestione medesima e che, come parte integrante del bilancio consuntivo, sono raccolti e conservati nello stesso ufficio economato.



**ISTITUTO NAZIONALE DI STUDI VERDIANI - PARMA
RELAZIONE AL CONTO CONSUNTIVO 1998**

Il contributo straordinario erogato dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri in base agli artt. 47 e 48 della legge 20.5.1985, n. 222 continua ad avere il suo decisivo influsso sulle attività dell'Istituto, e questo si riflette sulla situazione di bilancio per l'esercizio 1998.

Nelle entrate, oltre ai contributi ordinari dello Stato e del Consorzio, sono da registrare gli interessi derivanti dall'investimento di quel contributo straordinario, come risulta dal cap. 15. In ogni caso, per la realizzazione delle iniziative previste per l'anno 1998 si è dovuto procedere ad un prelievo dal capitale investito, anche se in misura inferiore rispetto al bilancio di previsione (150.000.000 anziché 240.000.000); la differenza si giustifica con il rinvio della realizzazione dell'iniziativa editoriale riguardante l'abbozzo della *Traviata*, a causa della complessità di verifica e di definizione grafica dell'intero progetto.

Si deve pure registrare l'entrata di L. 30.000.000 al Cap. 12, dovuta al patrocinio e alla collaborazione fornita dall'Istituto alla Ditta Eclectica di Roma riguardante l'apparato illustrativo del CD-ROM dedicato a Verdi e attuato dalla suddetta Ditta per conto dell'Istituto Geografico De Agostini.

Sul piano delle uscite le spese riguardanti gli oneri degli Organi e gli oneri per il personale sono rimaste pressoché invariate; quelle per l'acquisto di beni e servizi risultano di misura inferiore al previsto principalmente perché è stato rinviato all'esercizio 1999 l'acquisto del sito Internet e della relativa pagina; parimenti la differenza tra la previsione e l'accertamento delle spese di luce e riscaldamento è dovuta alla errata previsione presentata all'Istituto dal locatore della sede.

La differenza di L. 107.547.130, che si riscontra nelle spese per le attività istituzionali, è stata provocata in gran parte dalla proroga all'esercizio 1999 della pubblicazione dell'abbozzo della *Traviata*, come è già stato messo in evidenza in questa stessa relazione a proposito del minor prelievo dal capitale investito; e da altri fattori, tra i quali si possono evidenziare i seguenti:

- 1) il rinvio all'esercizio 1999 dell'accensione presso l'Università degli Studi di Parma della Cattedra di drammaturgia verdiana (L. 12.000.000);
- 2) il risparmio per la stampa e la spedizione degli inviti per la cerimonia di consegna del Premio Rotary (assunta dal Club stesso - L. 2.200.000);
- 3) la rinviata convocazione del Comitato per le fonti della drammaturgia verdiana e del Comitato di consulenza scientifica, per l'ammontare di L. 6.000.000;

Per quanto riguarda il cap. 31 (spese legali e di consulenza) la minore spesa è dovuta al rinvio all'esercizio 1999 della consulenza riguardante i carichi di lavoro.

Nelle spese in conto capitale il minore accertamento è dovuto principalmente al ritardo nell'avviamento delle operazioni di restauro dei dischi della discoteca, provocato dalle difficoltà di reperimento sul mercato italiano delle attrezzature necessarie. Questo rinvio trova preciso riscontro nel bilancio di previsione 1999, con relativo aumento del cap. 40.

Ancora una volta il principale impegno finanziario riguardante le attività editoriali è stato concentrato nella pubblicazione del n. 12 della rivista *Studi verdiani* e alla fase finale del lavoro redazionale riguardante il *Carteggio Verdi-Cammarano*; è proseguito con intensità il lavoro di verifica della trascrizione dell'abbozzo della *Traviata*, e della predisposizione della stampa relativa.

Si segnala pure il proseguimento della ricerca sulle orchestre nei teatri d'opera dell'Ottocento, per la cui realizzazione a livello europeo si è tenuto nella sede dell'Istituto un importante incontro con i responsabili di analoghi gruppi di ricerca.

Fra le altre attività si segnala l'uscita del CD-ROM riguardante Verdi e diffuso dalla De Agostini di Novara, che è stato giudicato sul quotidiano *La Repubblica* come "uno dei migliori CD-ROM che siano mai stati dedicati alla musica classica".



**ISTITUTO NAZIONALE DI STUDI VERDIANI - PARMA
RELAZIONE AL CONTO CONSUNTIVO 1998**

Si segnala infine che la mostra itinerante *Sorgete! Ombre serene!* oltre che al Teatro Colon di Buenos Aires è stata presentata nel giugno-luglio 1998 a San Paolo del Brasile e, nell'agosto-settembre 1998, a Rio de Janeiro, quale evento d'inaugurazione del centro artistico Funarte.

L'Istituto sta svolgendo un ruolo di primaria importanza nella programmazione delle attività celebrative del primo centenario della morte di Verdi. Il Direttore dell'Istituto, oltre a far parte della Giunta del comitato nazionale, svolge intensa attività di consulenza a livello regionale e locale nell'ambito della Società di cultura Giuseppe Verdi (ex Fondazione Verdi Festival); i settori nei quali l'Istituto è maggiormente impegnato sono: l'organizzazione di una grande mostra dedicata a Verdi, da tenersi nella Reggia di Colorno; ed un congresso internazionale che si svolgerà tanto a Parma che a New York.

Parma, 16 aprile 1999



IL PRESIDENTE

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Michele F...".

ESTRATTO VERBALE
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

ISTITUTO NAZIONALE DI STUDI VERDIANI - PARMA**CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE DEL 29 APRILE 1999****ESTRATTO DAL VERBALE N. 91**

Oggi, 29 aprile 1999, previa regolare convocazione, il Consiglio di Amministrazione dell'Istituto Nazionale di Studi Verdiani si è riunito nella sede dell'Istituto in Parma, Strada della Repubblica, 56.

All'O.d.G.:

- 1) *approvazione del verbale della seduta precedente;*
- 2) *comunicazioni del Presidente;*
- 3) *recepimento del CCNL dei dipendenti 1998-2001 e verifiche degli obiettivi minimi stabiliti per il 1998;*
- 4) *variazioni al Bilancio preventivo 1998;*
- 5) *variazioni nei residui degli anni 1997 e precedenti;*
- 6) *approvazione del Conto consuntivo 1998;*
- 7) *variazioni al Bilancio preventivo 1999;*
- 8) *scarico dall'inventario dell'Istituto di materiale fuori uso;*
- 9) *varie ed eventuali.*

Sono presenti i Signori:

- Dott. Alberto Carrara Verdi - Presidente;
- Prof. Gian Piero Rubiconi - Direttore del Teatro Regio - delegato del Sindaco di Parma;
- Ing. Luigi Mazzetta - Sindaco di Busseto;
- Dott. Corrado Truffelli - Presidente della Provincia di Parma;
- Prof. Maria Rita Bartalini - rappresentante del Ministero della Pubblica Istruzione;
- Dott. Liliana Cirabisi Barbacini - rappresentante del Ministero per i Beni e le Attività Culturali;
- Dott. Maria Bulla - rappresentante della Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento Spettacolo;
- Dott. Maria Mercedes Carrara Verdi - rappresentante della famiglia Carrara Verdi;

E' presente, senza diritto di voto, il Rag. Vittorio Rabaglia - Segretario Generale della Fondazione Cassa di Risparmio di Parma - delegato del Dott. Luciano Silingardi, Presidente del Consorzio per la Promozione dell'Attività dell'Istituto Nazionale di Studi Verdiani.

E' presente il Direttore dell'Istituto Prof. Pierluigi Petrobelli.

Sono assenti i Consiglieri: con giustificazione Dott. Manuela Amoretti - Consigliere regionale - delegato permanente del Presidente della Regione Emilia-Romagna; senza giustificazione il M.o Fabiano Monica - Presidente del Conservatorio di Musica di Parma e il Prof. Nicola Occhiocupo - Rettore dell'Università di Parma.



Cap. 9/1997	- Lit.	2.000	INPDAP ex CPDEL - Parma
	- Lit.	33.900	INAIL - Parma
			per accertamento definitivo dei residui a seguito ricalcolo ed arrotondamento dei versamenti
Capp. 20-21/1997	- Lit.	836.160	Grafiche STEP - Parma
			per minore accertamento del residuo riguardante la stampa del volume "Arpa d'or dei fatidici vati"
Cap. 44/1997	- Lit.	6.040	SEIT - Parma
			per arrotondamento dei versamenti IRPEF 1997

Con delibera n. 3, il Consiglio di Amministrazione approva le variazioni dei residui attivi e passivi sopra elencate.

Punto sesto all'O.d.G.: *approvazione del Conto consuntivo 1998.*

OMISSIS

Il Consiglio, esaminato il Conto consuntivo 1998 con i relativi allegati, preso atto di quanto esposto nelle relazioni del Presidente e del Collegio dei Revisori dei Conti, con delibera n. 4, approva all'unanimità il Conto consuntivo 1998 nelle seguenti risultanze finali:

Avanzo di cassa iniziale (31.12.1997)	L.	236.183.680 +
Residui attivi degli anni precedenti (accertamento definitivo)	L.	72.502.453 =
Totale attivo	L.	308.686.133 +

Competenza 1998:

Entrate derivanti da trasferimenti correnti	L.	301.000.000 +
Altre entrate	L.	360.400.178 +
Entrate in conto capitale	-	
Entrate per accensione di prestiti	-	
Partite di giro	L.	84.006.146 =
	L.	745.406.324 =
	L.	1.054.092.457

Residui passivi degli anni precedenti (accertamento definitivo)	L.	147.149.076 +
--	----	---------------

Competenza 1998:

Spese correnti	L.	539.865.211 +
Spese in conto capitale	L.	109.817.402 +
Spese per rimborso di prestiti	L.	-
Partite di giro	L.	84.006.146 =
	L.	733.688.759 =
	L.	880.837.835

Entrate accertate	L.	1.054.092.457 -
Uscite impegnate	L.	880.837.835 =
Avanzo di Amministrazione al 31.12.1998	L.	173.254.622



Punto settimo all'O.d.G.: variazioni al Bilancio preventivo 1999.

Il Presidente informa il Consiglio che, a seguito dell'approvazione del nuovo CCNL, dell'aumento applicato al rinnovo del canone di locazione e di altre esigenze che si sono manifestate di recente, occorre deliberare alcune variazioni al Bilancio preventivo 1999. Queste variazioni riguardano i seguenti Capitoli di spesa:

Cap. 6 - Stipendi lordi al personale dipendente (aumento provvisorio, dei soli stipendi, per l'applicazione del nuovo CCNL)	+ L. 3.120.000
Cap. 13 - Affitto locali e spese condominiali (aumento del canone di locazione della sede e del magazzino come da nuovo contratto d'affitto stipulato con il Dott. Antonio Marchi nel gennaio 1999)	+ L. 9.700.000
Cap. 18 - Pubblicazioni e riviste di aggiornamento (esaurimento del fondo per l'acquisto imprevisto di manuali sulla tecnica del restauro dei dischi)	+ L. 200.000
Cap. 21 - Spese per l'attività editoriale dell'Istituto (probabile riacquisto dal Rotary Club di Parma di n. 138 copie del volume di Roger Parker "Arpa d'or dei fatidici vati" per esaurimento delle scorte dell'Istituto)	+ L. 2.760.000
Cap. 25 - Spese per attività promozionali (inserzione pubblicitaria - non prevista - sulla rivista francese <i>Le Monde de la Musique</i> del bando di concorso per il Premio Int.le Rotary Club di Parma "Giuseppe Verdi")	+ L. 1.000.000
Cap. 31 - Spese legali e di consulenza (per maggiore previsione delle spese inerenti consulenze per collaborazioni esterne e per il personale dipendente)	+ L. 5.000.000
Totale	L. 21.780.000
- mediante diminuzione del Cap. 33 - Fondo di riserva per	L. 5.422.000
- prelevamento dall'Avanzo di amministrazione dell'esercizio 1998 per	L. 16.358.000
Totale	L. 21.780.000

Il Presidente aggiunge che due di queste variazioni potrebbero non rivelarsi necessarie in quanto: 1) a fronte dell'aumento previsto al Cap. 21 - Spese per l'attività editoriale - il Direttore intende proporre al prossimo Presidente del Rotary, Prof. Giacomo Macaluso, di cedere all'Istituto le 138 copie del volume "Arpa d'or dei fatidici vati" (rimanenza delle 300 che il Club aveva a suo tempo acquistato) a titolo di compenso-scambio per l'impegnativo lavoro di segreteria che l'Istituto affronta ad ogni edizione del premio; 2) poichè si ritiene che il maggior compenso richiesto dall'Avv. Domenichini (Studio di Consulenza Legale e Tributaria di Bologna) per la predisposizione del contratto di collaborazione esterna del Dott. Marco Marica e per altre pratiche amministrative e del personale sia troppo elevato, l'Istituto intende chiedere un cospicuo sconto sull'ammontare complessivo di detti compensi.

Il Consiglio prende atto delle precisazioni del Presidente e concorda sulla necessità di trattare per una riduzione degli onorari richiesti dallo Studio di Consulenza Legale e Tributaria che, all'unanimità, sono ritenuti eccessivi. Tuttavia, non potendo prevedere l'esito di queste trattative, con delibera n. 5, approva le variazioni al Bilancio preventivo 1999 nei termini e per le somme sopra specificate.



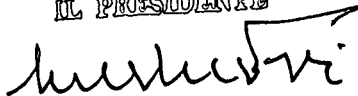
OMISSIS

La seduta è tolta alle ore 13.30.

IL PRESIDENTE
F.to Alberto Carrara Verdi

LA SEGRETARIA
F.to Lina Re

'15 MAG. 1999

Per Copia Conforme
IL PRESIDENTE


RELAZIONE
DEL COLLEGIO DEI REVISORI

Relazione del Collegio dei Revisori dei Conti al conto consuntivo dell'Istituto Nazionale di Studi Verdiani per l'esercizio 1998

Per l'esercizio 1998 il contributo a carico dello Stato è ammontato a Lire 200.000.00.

I dati sintetici sulla gestione della competenza 1998 possono essere esposti come segue

ENTRATA (milioni di lire)				SPESA (milioni di lire)			
	Accert.	Riscosso	Residui		Impegno	Pagato	Residui
Titoli I	301.000	296.000	5.000	Titolo I	539.865	479.399	60.466
Titoli II	360.400	228.868	131.532				
Titolo III	-	-	-				
Entrate correnti	661.400	524.868	136.532	Spese correnti	539.865	479.399	60.466
Titolo IV	-	-	-	Titolo II	109.817	89.213	20.604
Titolo V	84.006	77.218	6.788	Titolo III	-	-	-
Titolo VI	-	-	-				
Titolo VII p. g.	-	-	-	Titolo IV p. g.	84.006	53.215	30.791
Totale entrata	745.406	602.086	143.320	Totale spesa	733.688	621.827	111.861
				Avanzo compet.	11.718		
				Totale a Pareggio	745.406		

La relazione del Presidente dell'Istituto illustra i principali aggregati e i dati più significativi del documento in rassegna e costituisce un'efficace chiave di lettura di tale atto contabile.

Quanto all'avanzo finanziario è giustificato dal rinvio di notevoli attività editoriali.

Il Collegio, ciò premesso, fa sostanziale rinvio alla puntuale relazione del Presidente e ritiene di sottolineare il particolare equilibrio della gestione di che trattasi sia tra di loro che sotto il profilo delle entrate e delle spese, nonché dei risultati differenziali d'esercizio.

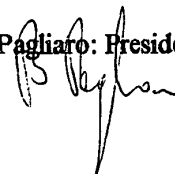
Il Collegio ha constatato che l'attività dell'Istituto si è svolta, come per gli anni precedenti, nel rispetto delle norme statutarie con iniziative di alto livello culturale.

Preso atto dei chiarimenti e precisazioni forniti nella relazione del Presidente e richiamati in questa sede i verbali stilati nel corso dell'anno 1998 i Revisori esprimono parere favorevole all'approvazione del conto consuntivo del medesimo anno da parte del Consiglio di amministrazione.

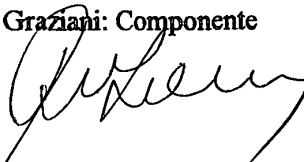
Parma, 28-29 aprile 1998

IL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI

Bruno Pagliaro: Presidente



Pietro Graziani: Componente



Rodolfo Panarelli: Componente



ISTITUTO NAZIONALE DI STUDI VERDIANIPARMAVerbale n. 1/99COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTIVERBALE DELLE SEDUTE DEL 28 E 29 APRILE 1999

L'anno millenovecentonovantanove, addì 28 e 29 del mese di aprile, presso la sede dell'Ente in Parma, si è riunito il Collegio dei Revisori dei Conti per discutere e deliberare sul seguente ordine del giorno:

- 1) Verifica di cassa;
- 2) Esame del Rendiconto Generale 1998;
- 3) Varie ed eventuali;

Sono presenti i Signori:

Bruno Pagliaro :Presidente
Pietro Graziani :Componente
Rodolfo Panarella :Componente

VERIFICA DI CASSA

Le risultanze delle scritture dell'Istituto sono le seguenti:

Avanzo di cassa all'1.1.1998			L. 127.112.312
<u>ENTRATE:</u>	in c/competenza	L. 114.423.494	
	in c/residui	L. <u>103.125.661</u>	L. 217.549.155
Totale attivo			----- L. 344.661.467
<u>USCITE:</u>	in c/competenza	L. 147.825.271	
	in c/residui	L. <u>81.307.497</u>	L. 229.132.768
Fondo di cassa al 28 aprile 1999			----- L. 115.528.699 =====

Dalla situazione di cassa rilasciata dal Tesoriere "Cassa di Risparmio di Parma e Piacenza - Sede di Parma", riferita alla chiusura del 27.4.1999 e comprendente tutti i mandati e le reversali emessi, risulta un saldo c/di diritto di L. 115.528.699 e c/di fatto di L. 118.070.669. La differenza di lire 2.541.970 è giustificata da n. 3 pagamenti non ancora effettuati.

FONDO ECONOMALE

La gestione della somma di L. 2.000.000, anticipata all'Economa dell'Istituto con mandato n. 1 del 4.1.1999, presenta le seguenti risultanze:

